

# ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 934/2013

z dnia 27 września 2013 r.

**zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 914/2013 ustalające na rok 2013 pułapy budżetowe mające zastosowanie do niektórych systemów wsparcia bezpośredniego określonych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 73/2009**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1290/2005, (WE) nr 247/2006, (WE) nr 378/2007 oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1782/2003<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 51 ust. 2 akapit pierwszy, art. 69 ust. 3 akapit pierwszy oraz art. 142 lit. c),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) nr 914/2013<sup>(2)</sup> ustalono na rok 2013 pułapy budżetowe mające zastosowanie do niektórych systemów wsparcia bezpośredniego określonych w rozporządzeniu (WE) nr 73/2009.
- (2) Grecja skorzystała z możliwości przewidzianej w art. 69 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 w latach 2010, 2011 i 2012. Pułap budżetowy dla wsparcia specjalnego, o którym mowa w tytule III rozdział 5 rozporządzenia (WE) nr 73/2009, został ustalony odpowiednio dla każdego z tych lat.
- (3) W lipcu 2012 r. Grecja podjęła decyzję o skorzystaniu również w 2013 r. z możliwości przewidzianej w art. 69 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 73/2009. Z powodu nieporozumienia dotyczącego powiadomienia o tej decyzji kwoty, które miały zostać ustalone do celów pułapu budżetowego na rok 2013, nie zostały jednak włączone do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 914/2013.
- (4) Z uwagi na to, że Grecja podjęła decyzję o dalszym wdrażaniu wsparcia specjalnego w roku kalendarzowym 2013 bez żadnej zmiany wysokości kwot zgłoszonych

przez nią do celów finansowania przedmiotowych środków wsparcia już wdrożonych w roku 2012, należy ustalić pułap budżetowy na rok 2013.

- (5) Dla zapewnienia przejrzystości należy opublikować pułap wynikający z przydzielonych przez Grecję kwot na przedmiotowe środki na rok 2013.
- (6) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 929/2013<sup>(3)</sup> zmieniło krajowe pułapy na 2013 r. ustalone w załączniku VIII do rozporządzenia (WE) nr 73/2009 w odniesieniu do Luksemburga i Malty. Należy odpowiednio zmienić załącznik V do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 914/2013.
- (7) Zgodnie z art. 51 ust. 1 akapit szósty rozporządzenia (WE) nr 73/2009 Chorwacja powiadomiła Komisję o swojej decyzji o wykorzystaniu pewnej części pułapów ustalonych w art. 104 ust. 4 i art. 112 ust. 5 tego rozporządzenia odpowiednio na płatności z tytułu owiec i kóz oraz na płatności z tytułu wołowiny i cielęciny. Należy zatem ustanowić odpowiednie pułapy budżetowe dla premii z tytułu owiec i kóz, dodatkowej premii z tytułu owiec i kóz oraz premii z tytułu krów mamek.
- (8) Zgodnie z art. 69 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 Chorwacja przed datą swojego przystąpienia podjęła decyzję o wykorzystaniu wsparcia specjalnego przewidzianego w art. 68 ust. 1 lit. a) ppkt (ii) tego rozporządzenia w sektorze mleczarskim i powiadomiła o tej decyzji Komisję. Decyzja jest zgodna z limitem ustalonym w art. 69 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 73/2009. Komisja powinna ustanowić odpowiedni pułap.
- (9) Chorwacja stosuje system płatności jednolitych przewidziany w tytule III rozporządzenia (WE) nr 73/2009. Dla zapewnienia przejrzystości należy opublikować na rok 2013 pułapy budżetowe dla systemu płatności jednolitych dla Chorwacji, określone w wyniku odliczenia

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 914/2013 z dnia 23 września 2013 r. ustalające na rok 2013 pułapy budżetowe mające zastosowanie do niektórych systemów wsparcia bezpośredniego określonych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 73/2009 (Dz.U. L 252 z 24.9.2013, s. 14).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 929/2013 z dnia 26 września 2013 r. zmieniające załącznik VIII do rozporządzenia Rady (WE) nr 73/2009 ustanawiającego wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 255 z 27.9.2013, s. 5).

pułapów ustanowionych dla płatności, o których mowa w art. 52, 53 i 68 rozporządzenia (WE) nr 73/2009, od pułapów określonych w załączniku VIII do tego rozporządzenia.

- (10) Należy odpowiednio zmienić załączniki I–V do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 914/2013.
- (11) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Płatności Bezpośrednich,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W załącznikach I–V do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 914/2013 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 27 września 2013 r.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK

Załączniki I–V do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 914/2013 otrzymują brzmienie:

## „ZAŁĄCZNIK I

Pałupy budżetowe odnoszące się do płatności bezpośrednich przyznawanych zgodnie z przepisami art. 52, 53 i 54 rozporządzenia (WE) nr 73/2009

**Rok kalendarzowy 2013**

(w tys. EUR)

	BE	ES	FR	HR	AT	PT	FI
Premie z tytułu owiec i kóz				1 192		21 892	600
Premie dodatkowe z tytułu owiec i kóz				117		7 184	200
Premia z tytułu krów mamek	77 565	261 153	525 622	2 948	70 578	78 695	
Dodatkowe premie z tytułu krów mamek	19 389	26 000			99	9 462	

## ZAŁĄCZNIK II

Pałupy budżetowe odnoszące się do wsparcia specjalnego przewidzianego w art. 68 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 73/2009

**Rok kalendarzowy 2013**

Państwo członkowskie	(w tys. EUR)
Belgia	8 600
Bułgaria	28 500
Republika Czeska	31 826
Dania	40 975
Estonia	1 253
Irlandia	25 000
Grecja	108 000
Hiszpania	248 054
Francja	478 600
Chorwacja	4 660
Włochy	321 950
Łotwa	5 130
Litwa	13 304
Węgry	131 898
Niderlandy	38 900
Austria	13 900
Polska	106 558

Państwo członkowskie	(w tys. EUR)
Portugalia	34 111
Rumunia	44 257
Słowenia	14 424
Słowacja	13 500
Finlandia	57 055
Szwecja	3 469
Zjednoczone Królestwo	29 800

Kwoty zgłoszone przez państwa członkowskie, przeznaczone na przyznanie wsparcia, o którym mowa w art. 68 ust. 1 lit. c), które zostały uwzględnione w pułapie odnoszącym się do systemu płatności jednolitych (w tys. EUR).

Grecja: 30 000

Słowenia: 5 800

### ZAŁĄCZNIK III

*Pułapy budżetowe odnoszące się do wsparcia przewidzianego w art. 68 ust. 1 lit. a) ppkt (i), (ii), (iii) i (iv) oraz w art. 68 ust. 1 lit. b) i e) rozporządzenia (WE) nr 73/2009*

#### Rok kalendarzowy 2013

Państwo członkowskie	(w tys. EUR)
Belgia	4 461
Bułgaria	28 500
Republika Czeska	31 826
Dania	17 075
Estonia	1 253
Irlandia	25 000
Grecja	78 000
Hiszpania	179 954
Francja	297 600
Chorwacja	4 660
Włochy	152 950
Łotwa	5 130
Litwa	13 304
Węgry	46 164
Niderlandy	31 420
Austria	13 900
Polska	106 558
Portugalia	21 210

Państwo członkowskie	(w tys. EUR)
Rumunia	44 257
Słowenia	8 624
Słowacja	13 500
Finlandia	57 055
Szwecja	3 469
Zjednoczone Królestwo	29 800

## ZAŁĄCZNIK IV

Kwoty przeznaczone do wykorzystania przez państwa członkowskie zgodnie z art. 69 ust. 6 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 73/2009 na zapewnienie wsparcia specjalnego przewidzianego w art. 68 ust. 1 tego rozporządzenia

**Rok kalendarzowy 2013**

Państwo członkowskie	(w tys. EUR)
Belgia	8 600
Dania	23 250
Irlandia	23 900
Grecja	70 000
Hiszpania	144 390
Francja	84 000
Włochy	144 900
Niderlandy	31 700
Austria	11 900
Portugalia	21 700
Słowenia	5 800
Finlandia	6 190

## ZAŁĄCZNIK V

Pułapy budżetowe odnoszące się do systemu płatności jednolitych

**Rok kalendarzowy 2013**

Państwo członkowskie	(w tys. EUR)
Belgia	517 901
Dania	1 031 277
Niemcy	5 852 938
Irlandia	1 339 769

Państwo członkowskie	(w tys. EUR)
Grecja	2 225 227
Hiszpania	4 913 824
Francja	7 607 272
Chorwacja	86 007
Włochy	4 202 935
Luksemburg	37 672
Malta	5 504
Niderlandy	890 551
Austria	679 111
Portugalia	476 907
Słowenia	141 450
Finlandia	518 883
Szwecja	767 437
Zjednoczone Królestwo	3 958 242